

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 3 (1945-1946)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Kinderkrankheiten [Fortsetzung]  
**Autor:** A.V.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-968693>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Gesundheits-Nachrichten

MONATSZEITSCHRIFT FÜR NATURHEILKUNDE

Naturgemässe Ernährung, Körperpflege und Erziehung

Jahres-Abonnement Fr. 3.80, Ausland 4.50  
Erscheint monatlich

Redaktion und Verlag: A. Vogel, Teufen  
Tel. Teufen 3 61 70 Postcheck IX 10 775  
Druck: Isenegger & Cie., Villmergen (Aarg.)

Insertionspreis:  
Die einspaltige Millimeterzeile 12 Rp.

## Inhaltsverzeichnis

1. Im Juli	57
2. Kinderkrankheiten (2. Fortsetzung): a) Röteln; b) Scharlach	57
3. Muttermilch	58
4. Vitamin A und Vitamin E	59
5. Revolution	59
6. Unsere Heilkräuter: Goldrute	60
7. Homöopathie: Belladonna	61
8. Biochemie: Natrium muriaticum	61
9. Interessante Berichte aus dem Leserkreis: a) Calcium-Komplex; b) Wadenkrämpfe; c) Schwangerschaftserbrechen	62
10. Fragen und Antworten: a) Eitrige Nierenbeckenentzündung; b) Wert der Konservenfrüchte; c) Biologische Düngung	63
11. Warenkunde: Traubenzucker	64

## Kinderkrankheiten

(2. Fortsetzung)

### Röteln (Rubeolae)

Diese ebenfalls epidemisch auftretende Infektionskrankheit wird sehr gerne mit den Masern verwechselt. Beide werden auf dem Lande mit «Rotsucht» bezeichnet und doch ist in den Symptomen (Krankheitsäusserungen) ein ganz wesentlicher Unterschied. Die sog. Koplikschen Flecken, die zwei bis drei mm gross, hellrot, mit weissen Pünktchen in der Mitte auf der Innenseite der geröteten Wangenschleimhaut neben den Backenzähnen auftreten, fehlen. Bei den Masern sind diese Koplikschen Flecken vorhanden, während sie bei den Röteln nicht vorkommen. Die Röteln werden im wesentlichen gleich behandelt wie die Masern. Bei all diesen Infektionskrankheiten, die vom Körper auf die Haut abgeleitet werden, muss man die Tätigkeit des Körpers unterstützen, alle Ventile offen halten (Niere, Haut und Darm). Das weitere besorgt der Körper schon von selbst. Die Unterstützung durch Heilmittel ist bei den Röteln wohl gut, jedoch nicht unbedingt notwendig.

### Scharlach (Scarlatina)

Bei dieser Infektionskrankheit heisst es schon etwas vorsichtiger sein, da braucht der Körper wieder eine intensivere Hilfe. Diese fieberhaft verlaufende Krankheit meldet sich mit einem kleinfleckigen Ausschlag und eröffnet ihre Erscheinungen in der Regel mit einer schweren Halsentzündung, bei welcher der weiche Gaumen und das Zäpfchen geschwollen und auch die Mandeln entzündet werden. Ein grau-weisser, manchmal sogar grünlichschmieriger Belag zeigt sich im Halse, und die Zunge wird am dritten und vierten Tag gerötet mit vorspringenden Papillen, sodass man sie als Himbeerzunge bezeichnet. Auch die Lymphdrüsen werden in Mitleidenschaft gezogen und schwellen an, wie bei einer leichten Blutvergiftung. Die Scharlach meldet sich wie die meisten Infektionskrankheiten dieser Art zuerst mit einem gestörten Allgemeinbefinden, mit Erbrechen, Kopfweh, Schüttelfrost und Fie-

## Im Juli

Wenn Julivolken am Himmel flieh'n,  
Gewitter über die Lande zieh'n,  
Wenn brütend heiss mit ganzer Kraft  
Die Erde neues Leben schafft,  
Dann kann die Ernte mählich reifen,  
Dann auch das Herz des Lebens Sinn begreifen.  
Es sollte nicht mehr träumend steh'n  
Am Weg und in die Ferne seh'n,  
Es sollte trotz den schweren Lasten  
Nicht für sich ruhen und nicht rasten,  
Es sollt' in Sturm und Sonne ohne Klagen  
Des Lebens reife Früchte tragen! —

ber bis zu 41 Grad. Schon nach einigen Stunden erscheint der scharla chrote (daher der Name Scharlach), der ziemlich juckende, aus kleinen, dicht stehenden Flecken bestehende Ausschlag. Drückt man mit dem Finger auf die geröteten Stellen, dann bleibt eine Zeitlang eine gelbliche Verfärbung stehen. Führt man mit dem Fingernagel über die roten Flecken, dann entsteht ein weisser Streifen, der durch den Krampf der vasomotorischen Nerven hervorgerufen wird. Bei starkem Drücken tritt sehr leicht Blut aus der Haut, wie bei einer Avitaminose. Eigenartig ist auch das Freibleiben des Ausschlages von Nase, Lippen und Kinn. Dies wird als das blasse Dreieck bezeichnet und gehört mit zu den diagnostischen Hauptpunkten für die Erkennung der Krankheit. Der Erreger der Scharlach ist noch nicht mit Bestimmtheit nachgewiesen worden. Die Krankheit ist bei sehr guter Behandlung nicht gefährlich, bei schlechter Behandlung jedoch können allerlei Nebenerscheinungen und Nachkrankheiten auftreten, die sehr unangenehm, ja sogar sehr gefährlich sein und nicht nur die Gesundheit, sondern auch das Leben des Kindes gefährden können. Es seien da vor allem folgende Krankheiten genannt, die als Nachkrankheiten in Erscheinung treten können: Nierenleiden, Lungenleiden, Mittelohrentzündungen, Drüsenleiden und vor allem auch eine Empfänglichkeit für andere Infektionskrankheiten, wie Keuchhusten und Diphtherie.

Besonders bei kalkarmen und skrofulösen Kindern kann die Scharlach sehr gefährliche Formen annehmen. Da ist in erster Linie dafür zu sorgen, dass ein biologisches Kalk-



präparat gegeben wird (Calcium-Komplex mit Urtica). In diätetischer und physikalischer Hinsicht, d. h. in Bezug auf die Nahrung und die Anwendungen, wobei vor allem die Wasseranwendungen und Wickel gemeint sind, wird die Scharlach genau gleich behandelt wie die Masern. Die homöopathische Mittel wirken bei dieser Krankheit ganz vorzüglich. Wenn ein Kind nicht irgendwelche spezielle, versteckte Leiden oder organische Schwächen hat, kann die homöopathische Behandlung niemals versagen.

*Belladonna D 3* steht weitaus an erster Stelle bei der Behandlung.

*Aconitum D 3* kann im Wechsel mit *Belladonna* gegeben werden, um rasch auf die Haut abzuleiten. Nach zwei bis drei Tagen gibt man nur noch *Belladonna*.

*Ferrum phos. D 12* wird gegen das hohe Fieber gegeben, d. h. so lange Fieber besteht.

*Solidago virga aurea*, dieses Mittel sollte immer gegeben werden zur Unterstützung der Nieren, damit die Krankheitsstoffe, die nicht nach aussen abgeführt, sofort über die Nieren weggeschafft werden und somit keine Stauungen und inneren Schäden entstehen können. Der Harn bei Scharlach ist sowieso gerne eiweissaltig und Nierenleiden sind nur zuoft als Folge dieser Krankheit zu beobachten.

*Apis D 2—D 4* gibt man besonders, wenn ödematöse (d. h. wässrig aufgedunsene) Schwellungen in Mund, Hals, in den Augenlidern oder sogar in den Fussknöcheln beobachtet werden. Dieses Mittel bewährt sich auch, wenn sich Schlingbeschwerden melden und Komplikationen mit Diphtherie oder Wassersucht in Erscheinung treten.

*Hepar sulf. D 4* bei Eiterbildung und Lymphdrüsen-schwellung erweist sich dieses Mittel als das beste.

*Acid. nitricum D 3—D 6*. Bei scharfem, ätzendem Ausfluss aus Mund und Nase, wunden Lippen, rissiger Zunge, schmerzdem Halse mit gelblichweissem, stinkendem Belag und, wenn der Harn zugleich nach Pferdeharn riecht, dann ist dieses Mittel das bestgewählte.

*Lachesis D 10—D 12* ist immer dringend notwendig, wenn eine Verschlimmerung nach dem Schläfe eintritt, bei typhösen, sowie in all den Fällen, wo eine Blutvergiftung, d. h. ein septischer Verlauf befürchtet werden muss.

**Die Dosierung.** 20 Tropfen oder 3 bis 5 Tabletten werden in einem Glas Wasser gelöst und davon wird jede  $\frac{1}{2}$ , in schweren Fällen jede  $\frac{1}{4}$  Stunde ein Teelöffelchen voll eingegeben. Werden verschiedene Mittel verwendet, dann gibt man solche im Wechsel.

Da Scharlach nicht so harmlos ist, besonders in Bezug auf die Neben- und Nachkrankheiten, ist es ratsam, die scheinbar geheilten Patienten nicht zu früh wieder auf die Strasse oder in die Schule gehen zu lassen. Auf alle Fälle beachte man die allgemeinen Regeln genau, die für Infektionskrankheiten gegeben sind.

A. V.

(Fortsetzung folgt!)

## Die Muttermilch

«Heute ist man in der Zusammensetzung der künstlichen Säuglingsernährung soweit fortgeschritten, dass es nicht nötig ist, ein Kind selbst zu stillen, denn durch das stillen bekommt man eine unschöne Form, verliert Kraft und kann somit gesundheitlich leiden. Früher war das richtig, jedoch für eine moderne Frau ist dies veraltet, «so hört man hie und da sog. moderne Frauen reden, d. h. mit solchen dummen Phrasen wird eine so wichtige Sache abgetan. Zudem sind beide Behauptungen vollständig unrichtig. Die Muttermilch ist für den Säugling die allerbeste und die einzig richtige Nahrung und für seine Gesundheit, d. h. fürs spätere Leben von ganz grosser Wichtigkeit. Nicht umsonst haben die Statistiken festgestellt, dass die Sterblichkeit der künstlich ernährten Kinder zehnmal so gross ist wie diejenige der Brustkinder. Dabei sind gerade die ersten Tage überaus wichtig und können manchmal sogar über Leben und Tod

des Säuglings entscheiden. Haben wir nicht auch bei den Tieren Beobachtungen gemacht, die uns zeigen, dass die Natur sich nicht ohne böse Folgen ins Handwerk pfuschen lässt. Jeder Bauer weiss, wie selten Jungtiere, z. B. Schafe, auch wenn sie noch so stark sind, davongebracht werden, wenn sie nicht von der Mutter ernährt werden. Die schönsten Lämmlein gehen manchmal zugrunde, wenn man sie mit Kuhmilch, ja sogar selbst dann, wenn man sie mit abgemolkener Schafmilch eines anderen Muttertieres ernähren muss. Die Milch der eigenen Mutter ist für jedes neugeborene Geschöpflein das allerbeste, was es zu seiner Entwicklung gebraucht. Für das Kälblein ist es die Kuhmilch, für das Lämmlein die Schafmilch und für die Menschen ist es eben die Muttermilch, denn nur diese ist physiologisch und biologisch richtig zusammengesetzt für die Aufbaubedürfnisse des menschlichen Körpers und zwar sowohl des Knochengerüsts, wie auch der Nerven und aller Organe.

Die Muttermilch und vor allem die allererste (das Kolostrum) enthält fermentartige Nutstoffe, Nährsalze und Vitamine bekannter und unbekannter Art, die in keiner anderen Nahrung in nur annähernd gleichwertiger Form enthalten sein können. Zudem sind noch Immunkörper und Alexine in der Muttermilch enthalten, die gegen Krankheiten zu schützen vermögen und darin liegt eines der grössten Geheimnisse, warum Brustkinder besonders in der ersten Zeit gegen gewisse Infektionen einfach immun sind.

Gegen das lose Argument, dass Mütter unter dem Stillen gesundheitlich leiden und körperlich, d. h. in Bezug auf die Schönheit etwas einbüssen müssten, kann man genügend Beweise anführen, die gerade das Gegenteil zeigen. Eine Mutter, die einigermaßen gesund ist, profitiert durch das Stillen, da unter normalen Voraussetzungen während dieser Zeit die Drüsen mit innerer und äusserer Sekretion besser und reichlicher arbeiten. Die Verwertung der Nahrung ist vollwertiger, der Vitaminhaushalt ist maximal auf der Höhe, besonders hinsichtlich der Auswertung der aufgenommenen Nahrungsvitamine. Die Regeneration der Unterleibsorgane geht bei einer stillenden Mutter besser vor sich als bei Müttern, die auf dieses natürliche Vorrecht verzichten. Die spätere seelische Zuneigung und Harmonie der Kinder zur Mutter ist eher gewährleistet, wenn die Mutter dem Kinde zu trinken gibt. Somit profitieren Kind und Mutter bei diesem natürlichen Vorgange, wie es übrigens in allen Dingen ist, wenn wir der Natur und ihren vom Schöpfer gegebenen Einrichtungen normal Folge leisten.

Für die normale Entwicklung, wie auch für die Schaffung einer guten Widerstandsfähigkeit gegen die späteren Kinderkrankheiten ist die Muttermilchernährung des Säuglings von grosser Bedeutung. Brustkinder überstehen die späteren Kinderkrankheiten demnach erfahrungsgemäss viel besser ohne Nebenwirkungen als künstlich ernährte Kinder gleicher Konstitution.

Manchmal sind junge Mütter unglücklich und nervös, wenn die Milch nicht schon am ersten Tage in die Brust schiesst. Das wäre gar nicht naturgemäss, denn der Säugling soll die ersten 24 Stunden keine Nahrung bekommen. Anfangs wird nur das sehr nährstoffreiche Kolostrum gebildet und die eigentliche Milch kommt erst am dritten, manchmal erst am vierten bis sechsten Tag in die Brüste. Darum also nicht so schnell verzweifeln, ihr junge Mütter, wenn nicht schon am ersten Tage alles so ist, wie man sich fälschlicherweise Vorstellungen gemacht hat. Kommt die Milch nicht genügend, dann wirken einige Tropfen *Urtica* pro Tag oder einige Tabletten Calcium Komplex mit *Urtica* sehr schnell nach. Auch das Pflanzenmittel «Lactabono» hilft sofort zur besseren und reichlicheren Milchbildung. Ueber die beste künstliche Ernährung des Säuglings, die in seltenen Fällen von Anfang an notwendig sein wird, sowie über die Pflege der Brüste und die Beseitigung von Schwierigkeiten, wie auch über die Heilung von Infektionen der Brüste, will ich an anderer Stille, d. h. später eingehend berichten.